

第十二課  
Lesson Twelve

Pages 36 - 37

吹泡泡  
ceoi1 paau3 paau3  
Blowing bubbles

Chinese	Pronunciation	Meaning	Spoken Cantonese
吹	ceoi1	blow	
... 過	... gwo3	have (ever) done something	
你吹過 ... 嗎?	nei5 ceoi1 gwo3 ... maa1?	Have you ever blown ...?	nei5 jau5 mou5 ceoi1 gwo3 ...aa1? (你有冇吹過... 呀?)
泡泡	pou5 pou5	bubbles	
怎樣...?	zam2 joeng6 ...?	how?	dim2 joeng6 (點樣)
兄弟姐妹	hing1 dai6 ze2 mui6	brothers and/or sisters	hing1 dai6 zi2 mui6 (兄弟姊妹)
平日	ping4 jat6	on ordinary days, normally	
一起	jat1 hei2	together	jat1 cai4 (一齊)
小全	siu2 cyun4	someone's name	
嘉嘉	gaa1 gaa1	someone's name	
窗	coeng1	window	
又 ... 又	jau6 ... jau6	both ... and	
圓	jyun4	round	
氣球	hei3 kau4	balloon	

陽光	joeng4 gwong1	sunlight	
閃閃	sim2 sim2	sparkling, glittering	
發亮	faat3 loeng6	shine	faat3 gwong1 (發光)
密	mat6	dense, very close together	
魚兒	jyu4 ji4	fish	jyu2 (魚)
吐出來	tou3 ceot1 loi4	spit out	tou3 ceot1 lei4 (吐出嚟)
一串串	jat1 cyun3 cyun3	lines of, strings of	
盪	dong6	sway	jiu4 (搖)
盪來盪去	dong6 loi4 dong6 heoi3	swaying to and fro	jiu4 lei4 jiu4 heoi3 (搖嚟搖去)
破	po3	break, burst	laan6 (爛)
急	gap1	worry	
不要急	bat1 jiu3 gap1	don't worry	m4 hou2 gap1 (唔好急)
教	gaau3	teach	
像	zoeng6	be like	
蘋果	ping4 gwo2		
葡萄	pou4 tou4	grape	tai4 zi2 (提子)
十分	sap6 fan1	very	

### Blowing Bubbles

Page 36

1. Have you ever blown bubbles? How did you blow them?
2. Do you have any brothers or sisters? What games do you normally play together?

Page 37

On Sunday, my elder brother Siu Cyun, my younger sister Gaa Gaa and I blew bubbles in front of the window.

Siu Cyun blew some first. The bubbles he blew were round and large, like balloons. They sparkled and shone in the sunlight.

I blew some next. The bubbles I blew were small and very close together, like the lines of bubbles that fish spit out, swaying to and fro.

Finally Gaa Gaa blew some but they burst as soon as she blew them. Siu Cyun said: "Don't worry. I'll teach you."

Gaa Gaa blew again and produced both small bubbles and large bubbles. The large ones were like apples, and the small ones were like grapes. They looked very good.